

Hutchinson Public Schools

Excellence in Academics, Activities, and Character

Dear Parents/Guardians:

During the winter months, I encounter the challenging task of deciding if we should have school during inclement weather conditions. After contacting area weather and road condition experts, I make this decision in the best interest of student safety. Please review the following information with your child(ren), and then post this on the "fridge" for your reference.

Student Absences Due to Weather:

Parents always have the right to keep their children home because of weather conditions. If you feel that road conditions or weather conditions make it unsafe for your children to attend, please have them remain at home. Students will be able to make up any work missed. Please call your child's school and advise them of the reason your child will be absent that day.

School Closing Information: (No school, late starts, etc.)

For weather-related closings tune to the radio and TV stations listed below or refer to the home page on the district website at www.isd423.org. Please do not call the radio/TV stations or the schools. We need to keep our school lines open.

KDUZ 1260 AM
KARP 106.9 FM

WCCO 830 AM, WCCO 4
KARE 11

KMSP FOX 9
KSTP 5

"No school" means all students are excused from attending (Pre-K-12, including ALC). It also means that any extra-curricular practices or contests are canceled.

Early School Closing Information: (School closing earlier than usual because a storm is moving in or weather conditions have become worse.)

Closing time will be expressed in terms of number of hours early (e.g. 2 hours early means that if your student normally arrives home at 3:30 pm and school is let out two hours early due to inclement weather, your student will arrive home at approximately 1:30 pm). Please be mindful that bus transportation may be delayed due to the inclement weather and road conditions.

Bus routes will run the same as other days but will be earlier. In the extreme case where buses are unable to transport students, these students will be sheltered in the school until the parents/or guardians pick them up or other arrangements are made.

Thank you for your cooperation and understanding regarding this important matter.

Sincerely,



Daron VanderHeiden
Superintendent of Schools

Hutchinson Public Schools

Excellence in Academics, Activities, and Character

Estimados Padres / Tutores:

Durante los meses de invierno, me encuentro con la difícil tarea de decidir si deberíamos tener la escuela durante las inclemencias del tiempo. Después de contactar con el tiempo en nuestra área y con los expertos de carreteras, tomo esta decisión por el mejor interés y por la seguridad del estudiante. Por favor, revise la siguiente información con su estudiante, y conserve esta publicación para su referencia.

Ausencias del Estudiante debido al clima:

Los padres siempre tienen el derecho de mantener a sus hijos en casa debido a las condiciones meteorológicas. Si usted siente que la carretera o las condiciones meteorológicas hacen inseguro el que sus niños atiendan a la escuela, por favor haga que su estudiante se quede en casa. El alumno(a) será capaz de rehacer el trabajo perdido. Por favor llame a la escuela de su hijo/a para informar la razón por la cual estuvo ausente ese día.

Información para el cierre de la Escuela: (No hay clases, comenzó más tarde, etc.)

Para cierres relacionados con el clima por favor sintonice las estaciones de radio y televisión indicadas abajo o consulte la página web del distrito en www.isd423.org. Fvora de no llamar a la radio / canales de televisión o a las escuelas. Tenemos que mantener nuestras líneas de las escuelas abiertas.

**KDUZ 1260 AM WCCO 830 AM, WCCO 4 KMSP FOX 9
KARP 106.9 FM KARE 11 KSTP 5**

"No hay clases" significa que todos los estudiantes están excusados de asistir (Pre -K- 12, incluyendo ALC). También significa que las prácticas o concursos extracurriculares se cancelan.

Información del cierre temprano de la escuela: (El cierre de la escuela debido a una tormenta que se está acercando o las condiciones del clima están empeorando.)

El tiempo de cierre se expresará en términos de número de horas antes (por ejemplo, 2 horas temprano significa que si su estudiante normalmente llega a casa a las 3:30pm entonces la escuela dejará salir al estudiante dos horas antes debido a las inclemencias del tiempo. Por lo cual su estudiante llegará a casa aproximadamente a la 1:30pm). Por favor este consciente de que el transporte en autobús puede retrasarse debido a las inclemencias del tiempo y las condiciones del camino.

Las rutas de autobuses funcionaran igual que otros días, pero será mas temprano. En el caso extremo en que los autobuses no puedan transportar a los estudiantes, estos estudiantes se refugiaran en la escuela hasta que los padres o tutores los puedan recoger o se hagan otros arreglos.

Gracias por su cooperación y comprensión con respecto a este importante asunto.

Atentamente,



Daron Vanderheiden
Superintendente de Escuelas